



REUVENTRANSLATIONS

TRANSLATOR | [HTTPS://WWW.PROZ.COM/PROFILE/809587](https://www.proz.com/profile/809587)

AIMS

My aim is to provide state of the art translations, meeting the client's company jargon and other needs.

QUALIFICATION

Thirteen years of experience as a freelancer

Computer literacy:
Windows programmes,
Adobe,
SDL Trados Studio 2019
MemoQ
MemSource

EXPERIENCE

FREELANCER • REUVENTRANSLATIONS • 2006 – CURRENT

Freelance translator in the field of legal and medical translations

ASSISTANT • TRANSEARCH FRANKFURT • AUGUST 2009 – FEBRUARY 2011

Correspondence

Interface between managers and clients

Office organization

CONSULTANT • SIEMENS GIGASET BOCHOLT • APRIL 2008 – JULY 2008

Supporting the development of Hebrew software

Translation of English and Hebrew Manuals

NIGHT WATCH • VIKTOR LENEL HAUS MANNHEIM, GERMANY • AUGUST 2006 – MARCH 2008

Handing out medication

Night time watch over the residents of the home (alcoholics and former homeless)

First responder in case of emergency

WAITRESS • TABLE SERVICE TEAM • OCTOBER 2002 – JUNE 2005

Waitress in the congress centre and the trade fair premises of the city of Karlsruhe, Germany



REUVEN@REUVENTRANSLATIONS.COM



0049-1520-4916804

EDUCATION

GERMAN DIPLOMA: TRANSLATOR IN THE LEGAL FIELD • MARCH 2008 • FTSK GERMERSHEIM OF THE UNIVERSITY OF MAINZ

B.A. EUROPEAN LANGUAGES • JUNE 20016 • UNIVERSITY OF THE WEST OF ENGLAND, BRISTOL, UK

VOLUNTARY WORK

August 2000 – July 2002

Volunteer in Kfar Onim, Kfar Saba, Israel

Carer of grown-up borderline patients

- Supervision in every day life – orderliness, hygiene, shopping, budget management, visits to authorities or physicians
- Handing out medication, first responder when needed
- Night watches
- Studies in the Ulpan (Hebrew language school for immigrants) of Kfar Saba



REUVEN@REUVENTRANSLATIONS.COM



0049-1520-4916804